

費郵加另埠外元壹月每加照月閱元二拾年全占伍張每費報

南洋 總匯新報 THE UNION TIMES.

號六十二百壹牌門力得實麻哥即街事吉坡星在所行設總 (莊設梅人行設印書報總)
PRINTED AND PUBLISHED BY BOEY SIEW CHONG FOR THE "UNION TIMES" PRESS LTD
126 CROSS STREET SINGAPORE.

號七十四百九千一第紙聞新

日三初月六子壬次歲年三十六百四千二子孔
二拜禮日六十月七年元國民華中

●賠償快捷 啓者吾兄邱清老於本年四月十五日在華
洋人壽保險公司投保壽險銀一千元正該
保險單第一萬七千五百零二號茲按保單期滿保費耳吾兄旋於西二
月十六號一病身故氏至廿六號始往該公司投報該司理人并代
做壽字號照應一切妥當於三月三十號已將該款如
數收清無誤手該公司遠近馳名信用相孚誠為東方唯一之
且賠償快捷之保險公司也此項保費待得轉讓其者故特登報以鳴
謝忱使欲投保人等有所聞焉此佈
壬子年二月十九日 邱母 氏陳莊上言

●南洋總匯新報廣告 本報新聞除星洲外埠外埠
之外日山登載無不本埠外埠 諸君定閱本報者其報費單新接月
上期交銀壹圓 伏祈原諒 諸君惠來文件如欲登入本報
內者請將原稿多住址並有關於公益及世道人心而無碍于人之
名譽者始能登載但來稿登與否均不能將原稿檢還也
●南洋總匯新報廣告 諸君刊登告白必須登印或登刊並
另函聲明登載若干天方能登報然亦不能預定一處登載若及登之
者自本報開有因地位不合可以暫時抽起但每月除禮拜外節慶與
放假日外抽起者不逾于四天 諸君有欲登報者請至本報面議及
行若登報一天而不論八十字之數者每行收銀壹元而己
凡欲登報者請至本報面議及行若登報一天而不論八十字之數者每行收銀壹元而己
內如逾十二點則不及次日始登也若已登之長年告白有欲改換
或文或圖換印即須早兩天交來本報恕不能即日改換矣

WHITEAWAY, LAIDLAW & Co., Ltd. SINGAPORE.



泳衣 藍色每件一元 紅色每件一元半



各色新式襯衣 每件一元七角半 二元 二元半 三元



上好毛絨套 每件廿六元半 廿八元半 卅元 卅二元 卅四元



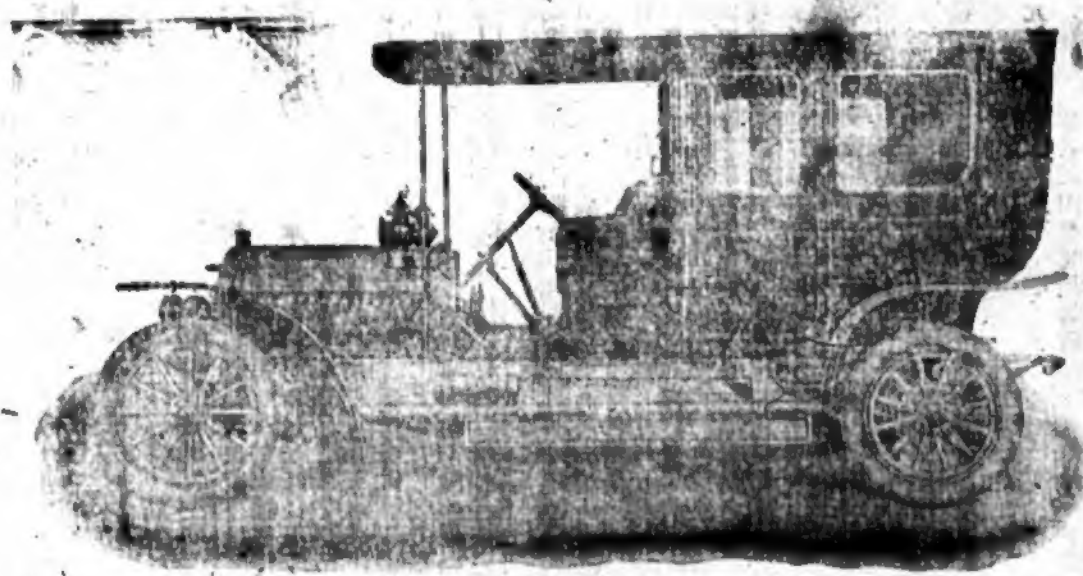
新款各色長雨衣 每件二十一元七角半 二十二元半 一拾六元 二十一元半 一拾五元



啓者本公司茲有極新式之貨物陸續運到特廉最平之
價發售以供 諸君之用也
諸等文人長雨衣每件沽銀一十五元

威打威利羅公司披露

BEHN, MEYER & Co., Ltd. ENGINEERING DEPARTMENT, SINGAPORE.



Protos Motor Car.

啓者本公司向由祖國總廠運來機器電
車等件早蒙各國富商購用無不讚美稱
善茲有新到林杜氏電車此車為市上推
為巨擘者也製造堅固行動敏捷無聲全
用上等工料做成最能久用現有
坐五人者十七馬力二架
坐七人者廿二馬力一架

又有雙電車此車更為輕便十四馬力能
坐四人以上各車均皆改良新式 諸
君欲購請到本公司機器陳列所觀看
又有高文氏電車輪此輪之精美與別公
司所製者大不相同能保行四千里凡電
車所需之物如膠輪等件本公司常有貯
便應求兼修理此項機器取價額外從廉
諸君祈為留意焉
總代理人明嗎也洋行披露



馳名藥材內科外科牙科醫器

牙科所用之椅



本藥房特設分枝店在小坡大馬
路門牌九拾二號專賣內科外
科各藥及牙科各物之巧與
諸君若欲到看各物者無不
如蒙賜顧祈即早臨為盼此佈

內科外科用醫器
及牙科之各器

本藥房卸賣小賣藥材及
化學工業用藥各物各項
係本藥房用藥格致精細
監督而其功用較之別家
之隔誠非虛言也

內外醫家用藥材及
化學工業用藥各物

啓者本藥房現辦到各種藥
水計共有千餘款之多俱經
致師驗過故神效異常且合
洋熱地一帶所用者故最
七州府及爪哇各埠最
度熱里威士三仔各埠
見諸藥物之功效信用故
馳名也

內外馳名地道採選
藥材精製妙藥各種

石叻羅敏申律門牌第廿二號
電話掛號 一二四一
藥材精製妙藥各種

<目 錄>

- 第一 論說 選舉要電
- 第二 本埠 州府
- 第三 廣東 選舉要電
- 第四 廣東 選舉要電
- 第五 廣東 選舉要電
- 第六 廣東 選舉要電
- 第七 廣東 選舉要電
- 第八 廣東 選舉要電
- 第九 廣東 選舉要電
- 第十 廣東 選舉要電

△列位會友鑒 本會與會自廣州開會以來...

●選舉廣告 本號現遷小坡大馬路門牌四百四十四號...

新張廣告 日本洋貨...

石叻水仙門協興號廣告

民國政治之三大派別 (黃啟瑞)

此二派皆伏於歷史，革命起而顯其對峙...

合的。以賢不肖為標準。可以消黨爭而共圖國事...

選舉要電 廣州消息...

承受理財 承受理財...

南洋佛教社演說助中華國民捐廣告

尋子廣告

生意聲明 啟者牛車水戲院街門牌七十四號...

梨園界熱心公益廣告 公啟者本院因經費不足...

Dr. W. R. Lamb, No. 2, Adelphi Hotel.

承受理財 承受理財...

南洋佛教社演說助中華國民捐廣告

尋子廣告

創辦廣東紡土紗局有限公司招股招 創辦廣東紡土紗局有限公司招股招...

廣東紡土紗局有限公司招股招 廣東紡土紗局有限公司招股招...

承受理財 承受理財...

南洋佛教社演說助中華國民捐廣告

尋子廣告

創辦廣東紡土紗局有限公司招股招 創辦廣東紡土紗局有限公司招股招...

○失物請緝 巫人亞衣厘媽 住武吉智媽律門牌一百二十七號知捕房 請失去沙耶值銀九拾二元六角 請派差查緝。

欠鼎盛興之額及林玉寶所欠鼎和興之項均限一禮拜交還此後兩號生理盈虧均與退股人林玉臣無涉合並聲明

中華民國元年七月十五日

壬子年六月初二日

鼎和興公啓

元五角九占

中華民國元年七月十六號

新加坡中華商務總會籌辦中華國民捐事務所公佈

毫無權利思想。余甚佩服。又彼屢次力辭直督之事。

壬子年三月十五日
日本神農大藥房電醫科房啟

五日
日本神農大

香港安福洋行火燭保險有限公司告白

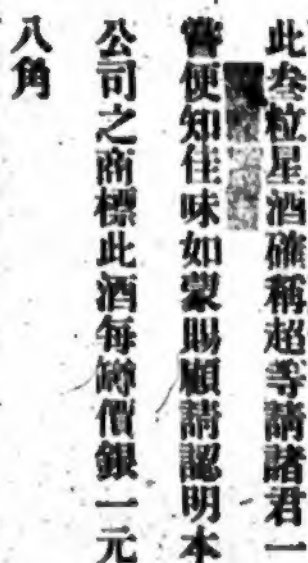
啟者本公司實備資本銀一百萬員專保洋面各埠船隻什物升貨物火保單字家私各貨物火燭保險所有來往船隻火燭保險

英例辦理妥當請至本公司代辦處面議此佈

中華民國元年二月廿二號

代理人 朱子佩

經理新嘉坡通水火延年人壽保險總公司



西曆一千九百一十二年正月壹號
牙直利有限公司謹啓


A circular logo with a black background and a white border. In the center, the Chinese characters '掃花標' (Sweeping Flower Brand) are written in white. The character '掃' (sweep) is at the top, '花' (flower) is on the left, and '標' (brand) is at the bottom. The character '揸' (to hold or grip) is on the right, partially overlapping the '花' and '標' characters.

五粒星酒乃最特色佳味及能
合飲者身體壯健每罇價銀二元
二角半



(星粒三) 萬蘭池酒下列各店代沽 (星粒五)

萬祥號 老吧剎門牌八十八號
振源興 牛車水火車路門牌一百一十二號
德發號 山仔頂門牌六十五號
廣仁興 玻璃角門牌十五號
振源號 十八溪乾門牌七十二號
裕成順 大東陵門牌第九號
新榮成 五代天宮門牌五十號
源盛號 丹戎吧葛路口門牌一百七十一號
萬春號 十八間樓門牌二號
泰昌號 玻璃角東邊街門牌一百一十四號
源發興 媽祖宮前門牌十一號

Huxley's 
STRONG MUSCLES
STEADY NERVES **Ner-Vigor**

人身強弱在乎血氣充盈血盛則身軀肥壯血弱則百病叢生非服赫胥黎強筋生力補藥不能克奏奇功此藥氣味純和最爲適口專治發熱內傷瘰癧夜不能寐操勞過步四肢無力等症有病服之病固爽然若失無病平時預服亦能使此力增加孱弱婦女尤爲合服誠至寶金丹也每罇五十服取價從廉諸尊光顧請往寄售處購買可也

●各大藥房均有寄售此佈

關於閩省國民捐之通告

諸君公鑒。國體未張。外債復迫。莫留守於是有國民捐之倡。凡屬黃帝子孫。具有血氣者。無不踴躍樂助。但閩省風氣。不同上游。之人權利多。而義務少。下游之人權利少。而義務多。受。可。不平均之對待。出。來。久矣。此。次。省。議。會。提。出。福。建。都。督。孫。道。仁。安。來。國。民。捐。平。均。捐。資。諸。案。案。同。人。等。即。力。守。平。均。捐。資。四。字。出。為。之。倡。查。中。央。財。政。部。報。告。全。國。約。空。二。萬。萬。兩。即。以。此。數。為。標。準。又。將。北。京。參。議。院。規。定。國。會。議。員。名。額。吾。閩。應。占。十。名。以。之。萬。萬。兩。對。閩。省。應。認。二。千。一。百。五。十。萬。兩。閩。中。戶。口。無。的。數。要。平。均。攤。貢。惟。以。省。議。會。議。員。為。本。位。較。為。公。鑒。省。議。會。議。員。一。百。零。一。人。今。將。酌。空。數。與。議。員。數。去。其。零。而。存。其。整。以。議。員。一。百。零。一。人。為。平。均。攤。貢。每。員。攤。貢。十。萬。兩。始。由。華。僑。議。員。倡。議。繼。則。泉。州。漳。州。龍。巖。永。春。四。屬。議。員。相。繼。贊。成。並。同。人。等。所。以。新。斷。平。均。者。皆。以。來。自。海。外。身。任。代。表。既。不。能。為。補。利。爭。平。均。而。義。務。平。均。為。可。不。爭。耶。奈。泉。州。延。平。建。寧。邵。武。福。安。興。化。汀。州。諸。屬。議。員。及。旅。閩。商。會。皆。不。肯。平。均。攤。貢。且。遲。此。責。任。亦。該。諸。社。會。於。是。另。有。組。織。國。民。捐。總。會。之。議。此。會。成。立。不。但。議。員。可。不。負。責。任。且。一。般。假。公。營。私。之。輩。又。得。從。而。發。達。之。同。人。等。見。此。舉。動。深。為。憤。怒。於。發。起。人。概。不。署。名。某。漳。屬。員。亦。全。體。反。對。該。會。會。現。已。報。告。成。立。強。指。孫。道。仁。宋。潮。源。高。登。程。三。君。為。正。副。會。長。此。三。君。公。事。性。僚。謀。不。顧。及。此。主。其。事。者。皆。上。游。人。故。下。游。多。不。承認。惟。國。民。捐。關。緊。要。未。便。因。機。關。不。善。自。生。阻。力。今。擬。下。游。由。各。議。員。分。區。擔。任。募。捐。外。洋。由。各。社。各。會。代。為。擔。任。所。捐。之。款。不。拘。多。少。由。各。該。地。方。自。行。電。報。北。京。交。中。央。政。府。不。必。由。閩。垣。轉。情。捐。捐。數。若。千。請。由。貴。處。開。列。清單。寄。本。會。備。核。如。閩。垣。有。派。人。往。募。國。民。捐。者。非。得。本。會。之。紹。介。概。作。無。效。同。人。等。之。力。爭。此。者。若。即。注。意。平。均。兩。個。字。不。但。對。於。此。舉。為。然。爾。後。對。於。上。下。游。權。利。義。務。亦。力。守。此。實。以。為。對。付。未。知。諸。君。以。為。然。否。愚。昧。之。見。尚。乞。賜。教。臨。頌。追。切。無。任。主。目。唯。謹。肅。叩。宣。

福建華僑代表聯合會全體全上言

新張廣告
 東鹿莊三牲臘其金絲燕脂珍珠琥珀牛黃壽膏
 精花玉桂選採各省正地道出產藥材製辦粵省各名家膏丹丸散發
 行貨色優廉價格從廉 請往光顧靈應無不歡迎且價銀格
 外克己如各埠 惠顧兼代附載各號藥單並札寄交石叻牛車水龍
 太平後街番藥店止七號門牌本號成交大馬路豆腐街口會豐商店
 均同一樣 〇龍養醫館生現遷本號到診診時隨時均便
 壬子年五月廿七日 廣同濟總司理人盧瑞廷披露

退股聲明
 啓者小號大馬路門牌第四百六十六號源興興地什
 貨店原係何天保占有股份今志圖別業情願將
 此股份頂行源興隆公盆承當嗣後核算所應得回本利即日交易清
 楚至於日前源興隆有與人往來賬目揭借項及會等項概歸承項人
 之事與何天保無干即日後生意盈虧亦與何天保無涉先此聲明以
 免後論此佈
 壬子年五月廿五日 何天保謹啟

舖地出投
 啓者本公司承典主命將所典之貴重舖地出投
 學期西七月廿四號拜三日又廿六號拜五日即
 曆六月十一日及十三日會開打午鐘在本公司開投計開所投舖
 地共二十三段列左
 〇第一段共地十五坵在打士加律廣慶萬六千四百三十二丁方尺
 係永遠營業之牙嘴無地稅的
 〇第二段共地十五坵在雙更律廣一萬六千三百六十三丁方尺係
 永遠營業之牙嘴無地稅的
 〇第三段空地一坵在某勞律律地廣三萬九千零七十丁方尺係永
 遠牙嘴無地稅的
 〇第四段屋地在加什律之由二百二十三號至二百三十號又由二
 百三十三號至二百四十二號又由三百三十九號至三百四十三
 號又由四百四十三號至四百四十七號總共地廣五萬六千五百
 七十七方尺係永遠牙嘴
 〇第五段屋地在東陵律由第五十九號至七十號地廣三萬二千零
 六十三方尺係永遠牙嘴
 〇第六段洋樓一座 在東陵律地廣一十三萬一千四百
 十五方尺係月租銀一百二十五元正係永遠牙嘴

形神如生且能留存日久而不變也素聞西佛國陳雲龍先生閩人也精通雕刻之術刀法神奇故敬延先生為弟雕刻一像形神活潑肖妙如牛陳然名不虛傳先生現寓丹戎巴葛律金蘭廟內蒙笑刻各款神像無以酬之故聊誌數言懸於報端使諸商翁有欲光顧者知所問焉此佈

壬子年五月廿八日

三

門謹謝一黃廷光謹啓

●肥羊零沽

啟者本號特開一枝店于小坡臘北索附近之橋槽律門牌七號專宰肥羊沽售現由金山及加加買是荷特此佈聞

吉打埠辦到肥羊一帮分日宰沽 諸君有意光顧者請移玉到店購買是荷特此佈聞

西歷一千九百一十二年七月一號

●每磅沽銀二角五仙

實得力牛欄公司宋蟻律門牌廿二號

本號主人披露

百三十元地廣八萬一千二百四十四方尺係永遠呼喇
 第十八段空地一坵在磚得勞實得力量地第八千六百六十一號
 地廣八千二百方尺
 第十九段空地四坵在碩龍崗律及所鄰之地第一百九十一號二
 百一十五號二百一十七號二百一十九號地共廣一十三意吉上
 一係係永遠呼喇
 第二十段共舖五間在羅政申律門牌第八十六號至九十號地廣
 共二十一畝半係永遠呼喇
 第二十一段洋樓一處在蘇淡律門牌二百零六號地廣一畝半
 第三十五元地廣二意吉二律一七點半係永遠呼喇
 第二十二段屋基二間在非哈基門牌第三十九號又在王家山
 門牌第六號每月共租銀五十五元正
 欲知其詳圖及地者可到羅敏申律律師樓或本公司拍賣館便知
 之矣如欲私買者亦可議從寬便以上各業 諸商翁有欲投資者
 期請祈早臨爲盼此佈
 壬子年五月一日
 十
 荷蘭公司拍賣館謹啟

Adamson, Gillfillan & Co, Ltd. Singapore.

Adamson Gillfillan & Co, Ltd. Singapore.

啓者 藍銀色紙 馬路萬蘭池 酒製造精良 馳名遠近 皇佐治第五 宴上議院官 宴款客均用 此酒之精良 可以 想見矣 諸君 請到各酒家 購買是此 佈



此言君之 不試釀 三州府總代理人義利洋行謹啓

WHALLEY'S DISINFECTANT

啓者本行代理威利士辟穢臭水久爲仕商所欽羨而又曾在英國倫敦貴族之家及各公會供給多年名譽素著此臭水製法精良功力猛烈誠天下無雙之妙藥也一加倫和水二百加倫各藥房均有售發 諸君光顧請移玉步爲盼 再者如各實號欲採買歐州何種貨式本行均能代勞依期貨至 決無延誤合意者祈請至石叻 羅敏申律門牌第三十六號本行面商一切是此佈

美隆洋行謹啓

廣利三

啓者小號利三三何續開化廣 此藥丸已馳名中外 明蒙 諸君信用者不勝枚舉小號向在 廣東省城並無分枝別店茲在 叻 爲廣惠善堂利 三 州府總代理人義利洋行謹啓

始創人參羊肉汁

此汁可去人參羊肉之毒... 治一切虛弱... 每瓶銀一元

WHALLEY'S DISINFECTANT

凡用此藥者其水久不變... 凡用此藥者其水久不變... 凡用此藥者其水久不變...

男注意細詳此佈告

凡用此藥者其水久不變... 凡用此藥者其水久不變... 凡用此藥者其水久不變...

丸潤白爾味都申

此丸能治一切虛弱... 凡用此藥者其水久不變... 凡用此藥者其水久不變...

地安麥芽糖魚肝油

本公司在紐約第七街... 凡用此藥者其水久不變... 凡用此藥者其水久不變...

藥奇藥妙

本公司在紐約第七街... 凡用此藥者其水久不變... 凡用此藥者其水久不變...

受不明醫新最 藥妙之染傳柳花

凡用此藥者其水久不變... 凡用此藥者其水久不變... 凡用此藥者其水久不變...

星架坡明嗎也洋行披露



Goodness only with J.G.W.
the signature
J. G. GOWIE & CO., GLASGOW, SCOTLAND

BEHN, MEYER & CO SINGAPORE & PENANG
Sole Importers for

MALAY PENINSULA, SIAM, SUMATRA, BORNEO & PHILIPPINES

酒卑噴匙鎖

奚昔
白頭
三邊酒

蜂巢
池菊英

酒 忌 士 威 好 上

啟者本號之鎖匙牌酒卑峰巢牌萬蘭池
酒美昔白頭三邊酒及上好威士忌酒久已
馳名遠近且酒味純和誠佳釀也 諸君賜
顧請到各酒肆採買可也此佈
明鳴地公司新嘉坡及檳榔嶼

●提防假冒 注意 注意

龍虎汁

得者此羊肉汁乃係本局於光緒四午年秘法始創製煉藥品之精功
功攻之神速經已名馳遠近深蒙 諸君購買服過此汁大加贊賞近
有無恥之徒以偽藥冒充希圖射利始害匪輕况藥非他物可比必須
格外小心切記認真新架坡大馬路壹壹街口門牌五十九號中國藥
濟藥房招牌庶不致悞

宣統元年九月廿三日 總發行所新架坡藥房謹啟

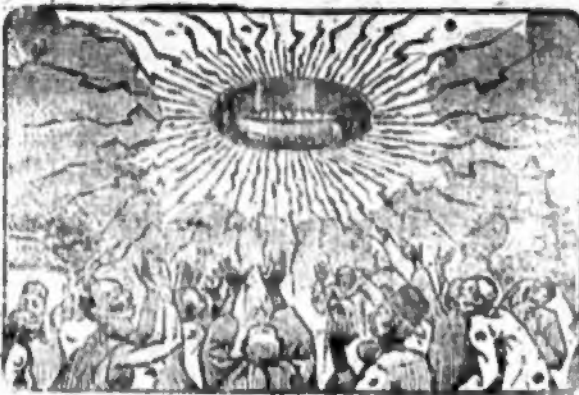
龍虎汁名 效心服食 活絡舒筋 病除疾滅
夫人身之量可貴者莫如氣血氣血充足則手足靈便
運動有力氣血一虧則百病叢生風濕之症因此而起
倘無妙藥斷不能克奏奇功本藥房創製此汁以三蛇
虎骨為君配以佐使良藥奇能舒筋活絡培氣補血不
論男婦老少 數年痼疾不起 遊風遊氣定痛
外感風邪寒濕 跌打瘀血癱瘓 風濕 痺疾
骨節酸痛 手足攣曲 腰膝痠痛 風濕鶴膝
酒風脚痛 風濕傷筋 死風叉骨 痰濕流注
發無定處 花柳骨痛 四肢麻木 半身不遂
農工過於操作一切風濕等症有病固可因症而醫無
病亦可平時預服誠妙品也服後不獨病除能滋補氣
血舒暢經絡宜通氣血壯筋健骨剛可轉弱為強可益壯體誠良藥百發
百中誠祛風之聖藥活絡之良劑也 每樽價銀一元 每打價銀十元

新架坡大馬路壹壹街口華濟藥房謹啟

◎戒指發電之大妙用 如有欺言罰銀壹仟

此種強壯之功效能包其確實如無功效除原價奉還外並賞回銀一千元試問諸君果有病而欲醫愈否欲一生無病而延長生命否欲壯健而得男子完滿之精力否 諸君欲進為世界智識及強健之人務於閱此告自一分鐘之久即當急尋購此種戒指戴之此種戒指其電力足以驅除人身各病令血氣自然強壯如其人經染有風濕癱瘓癩病血毒頭瘡胃滯腸瀉眼眩心虛神經恍惚睡臥不安陽具不振各症一經戴此戒指自然全愈如常矣

The Magnetic Appliance Co.
13, WEST 125th STREET, NEW YORK, N. Y. U. S. A.



●功用之原因
人之身體有如機器
機油與煤油等
力始能運動否則
發器必停止運動矣
人身所資以養生者
血與氣二者是也
血虧或氣不潔則百
病隨之輕則胃病重
則或至傷生今本公
司所製之發電機
有兩大功用爲人體
所不可少者一或
式指所發之電能增
二或指所發之電
運行於人身能驅除
人體所呼吸不潔之
毒質而百病自消

二十年後與初時無異一生用之可也各人宜各藏一團不論
隨時常戴之指中是不啻自備一醫爲自己一生之保護也
人無論富貴貧賤均可購用之諸君如各購一箇則一生之僥倖較勝
於諸置別等實業矣諸君應知得耗去美金五員即能除病使身體永
不受痛苦則此戒指之價值之實貴如何
大小或購戒指之門徑外諸君若欲購此戒指者先用精皮其手指之
式樣及提支券圖封如用美金五員或功銀九員之紙幣則須保
信內不論華英文均可不用寫信而將此告白剪出夾入函內照上
開之四字住址付來美國紐約均一百廿五街西留意一號麥那極妙電
氣具公司收即付來美國紐約均一百廿五街西留意一號麥那極妙電
一在南洋總滙新報上應用諸君光顧祈留意本坡大馬路會豐商店代售
如有人代理者祈爲付信通知

石頂蛇毒吸



標商錄登

△蛇頂石功用

此石能醫 瘧毒大瘡 時疫毒核 及蛇蝎蜈蚣鼠蟻蜈蚣咬傷等症
取石置患處 即粘吸不動 拔盡毒氣 自然脫下 輕者一小
時 重者一週時 自然止痛消腫 永無復發 俟脫落之後 用
人乳 或牛乳 浸一夜待其吐清毒氣 便可再用 近日各國皆
知搜求 然必要英國紙格開者 方為地道真貨 低藥無功 謹
者宜辨

一凡鄉村脚腫舟車遠行者幸有急症可恐怕人擲一粒學堂皆安
一凡瘡疥惡毒遍體者則搽此處自然平復

每盒價銀五角 每打五員

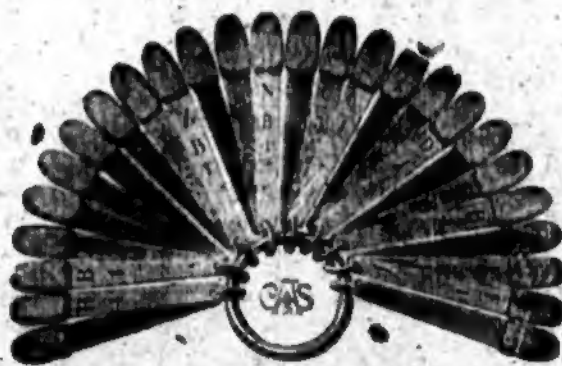
總批發
石大路
助馬路
會豐商店

昌振

CHONG BROTHERS.
DENTISTS
and DENTAL SUPPLIES.
Agents for C. Ash & Sons, & W. B. White
25, South Bridge Road.
SINGAPORE.

本號代理英國 美國
及兼辦各廠最上等
牙科器具材料發客價
值請看牙科圖錄要買
發行格外相宜

新到英國亞時公司
無釘牙齒每仟價銀
陸十元



沽寄貨牙來付本日有另)

大 減 價

入 牙車每架價銀四十員
 口 牙車每架價銀四十員
 鑲牙交椅全價銀三十
 椅仔夾孟套價銀九員
 有釘牙每百只價銀四
 無釘牙每百只價銀二
 打 牙車每架價銀十八員
 磨 牙車每架價銀一員七角半
 拔牙鉗價銀一員五角
 上等 每支價銀貳員五角
 牙鉗 每支價銀貳員五角
 小金環每個價銀貳貳員
 款式太多能盡錄其餘各
 貨一概相宜此佈

星架坡
 漆木街
 振昌號啓

返老還童



陽痿良藥

○天陽藥一能背由虛本不足元陽耗傷虛弱則錢虛能理脾之
寒施其兩害世誤人誠非淺鮮蓋男女婚姻伊始壯者血氣充足自
然神靈調和先天不足之人屬元素虧損以色慾過度者血氣竭乃
傷神靈虛弱則先天不足之元陽耗傷虛弱之能相繼而來若再失於調理甚至便
及害限實可憐矣今福壽堂生泡製育亨賓固本片專治陽痿不舉及
一切虛弱是為靈驗此藥用育亨賓樹皮製煉成精合以貴重藥品而
成性溫和和平不燥不烈扶陽壯身廣嗣延年無論壯年老人青年弱體
連服一禮拜元陽充足精神煥發返老還童無勞可恃無論何種補品
均未有一此藥之功效足稱世之第一靈丹衛生家幸勿輕視可也服法
每日兩次每次二片飯後服之開水送下連服一禮拜定獲奇功能此
復本堅固自能享壽調和可保一生精神強健

○每膏一元五角

◎每打十五元